

叢刊 研究 詩歌 古典



明聖

第十六輯 第六冊

盛唐詩中佛禪語典之研究(上)

陳明聖 著

花木蘭文化出版社 出版

古典詩歌研究彙刊

第十六輯

龔鵬程 主編

第 6 冊

盛唐詩中佛禪語典之研究(上)

陳明聖 著

國家圖書館出版品預行編目資料

盛唐詩中佛禪語典之研究（上）／陳明聖 著 -- 初版 -- 新北市：

花木蘭文化出版社，2014〔民 103〕

目 6+216 面：17×24 公分

（古典詩歌研究彙刊 第十六輯；第 6 冊）

ISBN 978-986-322-824-0（精裝）

1.唐詩 2.詩評 3.佛教文學

820.91

103013516

ISBN-978-986-322-824-0



古典詩歌研究彙刊

第十六輯 第六冊

ISBN：978-986-322-824-0

盛唐詩中佛禪語典之研究（上）

作 者 陳明聖

主 編 龔鵬程

總 編 輯 杜潔祥

副總編輯 楊嘉樂

編 輯 許郁翎

出 版 花木蘭文化出版社

社 長 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 hml810518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2014 年 9 月

定 價 第十六輯 21 冊（精裝）新台幣 32,000 元

版權所有・請勿翻印

盛唐詩中佛禪語典之研究(上)

陳明聖 著

作者簡介

陳明聖，國立高雄師範大學國文所博士，現職為國立高雄師範大學國文所兼任助理教授、國立高雄應用科技大學語文中心兼任助理教授等。

作者於專科時期就讀崑山環工科，後發覺自己對文學的熱愛，畢業後轉考插大中文系，曾發表〈論慧能「無情無佛種」的思想演變〉、〈論孔孟思想中的「恥」觀及其現代意義〉、〈論阮籍《詠懷詩》的悲怨之美〉、〈探兩漢佛道思想中的「冥界」論〉、〈《太平經》的趨吉避凶論初探〉……等論文，除平日教學工作外，現在則以盛唐詩及佛禪思想為研究重心。

提 要

此本論文在探討盛唐詩中的佛禪意涵，透過統計學的方式，以統計表格呈顯各類佛禪語，並透過觀測表格內容，以明盛唐佛禪語典的應用與流變，再分析文人在詩中所傳達的佛情禪意，吾人即能明瞭盛唐文人與佛禪的關係、佛教本身的發展情形。

本文共分八章：緒論、佛禪語典何以入盛唐詩、盛唐詩中的佛禪術語（一）、盛唐詩中的佛禪術語（二）、盛唐詩中的佛禪典故、盛唐詩中的佛禪經典意涵、盛唐詩中的禪情佛義——以王維、孟浩然為研究對象、結論。

謝 詞

能完成此本論文，首先要感謝的是林文欽老師，沒有老師的教誨、敦促，此時的我，仍在緩慢進行論文，不知何年何月才能完成；再來要感謝的是媽媽的大力支持，如果沒有親情的鼓勵，自己也沒有信心能寫完這本論文；再來還要感謝大姨與弟弟，在我還沒有經濟來源時，時常給予財源上的支持，讓我沒有後顧之憂、在學問上全力衝刺。

接著要謝謝蔡忠道教授、邱敏捷教授、田博元教授、王頌梅教授、林文欽教授在口考的時候，不僅多方提點、糾正此本論文的缺失與謬誤，這些指示都讓自己獲益良多。而且教授們還爲了論文題目的修改而傷神，當下的自己，除了感激還是感激。

然後要感謝機自一甲、香妝一甲與音樂科的同學，在我努力寫論文時，大家都真誠給予祝福，還常常詢問我的論文進度，這些舉動都令人感動；也感謝彥霖、冠珽經常分享的笑話，讓自己在壓力中得到緩解；也感謝冠宇、懌典的細心，常主動找我聊天，分享一些看法、心事，讓自己不會太孤單。

最後還要感謝在我寫作論文時，所有幫過我的朋友們！也感謝口考當天，幫忙各種雜事的宜青、碧燕與靖芬，還有幫忙接送教授的嘉辰，如果沒有你們的幫忙，我當天一定是手忙腳亂，謝謝你們！

明聖 敬上



目

次

上 冊

第一章 緒 論	1
第一節 研究動機	2
一、問題敘述	2
二、文獻探討	4
第二節 研究目的	5
一、盛唐詩中的佛禪語典確認	6
二、王維與南北禪關係確認	8
(一) 認為王維受南宗禪影響較深	8
(二) 認為王維受北宗禪影響較深	10
(三) 各種融合說	10
(四) 餘論	11
第三節 研究範圍：盛唐定義	12
一、依紀元分	12
二、依詩歌風格分	13
三、依詩人的生卒年分	14
第四節 研究方法與步驟	16
第二章 佛禪語典何以入盛唐詩	19
第一節 帝王與佛教因利結合，士宦與僧徒往來密切	20
第二節 意境與禪境的完美結合	26

第三節 仕隱的困境因禪而得解	33
第四節 小 結	39
第三章 盛唐詩中的佛禪術語（一）	41
第一節 與佛陀、佛法、佛經、佛教、佛徒的 相關泛稱	42
一、佛法、佛經相關	42
二、與佛經相關	51
三、與佛、菩薩、羅漢相關	54
四、佛教名人	62
五、小結	68
第二節 與僧人、寺院、佛樂及其相關儀軌	68
一、僧人行儀、寺院飾物	68
二、與佛教樂器、佛樂相關	92
三、小結	99
第三節 空有、有無、因緣、功德、四聖諦與 涅槃相關	100
一、空有、有無、因緣相關	100
二、無生、涅槃、寂滅相關	111
三、四聖諦、二諦	115
四、功德、迴向、功德水	119
五、小結	120
第四節 佛心、真如、心、心法、禪、清淨、 塵、欲相關	120
一、佛心、真如相關	120
二、心	124
三、禪	130
四、塵、欲	137
五、心法、傳法、傳承	142
六、小結	144
第五節 佛教的修行階地、佛國、宇宙觀及其 相關事物	144
一、佛教的修行階地、境界	144
二、佛教的宇宙世界、輪迴觀念	148
三、佛教的淨土、佛國、彼岸世界、佛教勝	

地	155
四、四大、假合	159
五、佛經中的聚會、人物、景物、動植物	160
六、小結	164
第六節 其它	164
第四章 盛唐詩中的佛禪術語（二）	175
第一節 覺、悟、證、觀、照、意、念、罪等 相關	175
一、覺、悟	175
二、證	179
三、觀、照	180
四、境、相、色、意、念、見、罪	183
五、小結	186
第二節 無住、無相、息心、去外蔽等相關	187
一、無住	187
二、無相	189
三、息心、滅想、抖擻、去外蔽、捨	191
四、小結	194
第三節 六度萬行法、懺悔、誓、願、度等相 關	194
一、六度萬行法	194
（一）布施	195
（二）戒律	196
（三）忍辱	200
（四）般若	201
二、懺悔	203
三、誓、愿、度	206
四、小結	208
第四節 慈悲、慈航、救、修行、慈根、清淨、 法味等相關	209
一、慈悲、慈航、救等相關	209
二、修行、慈根、清淨、法味	210
三、小結	215

下 冊

第五章 盛唐詩中的佛禪典故	217
第一節 中土典故	217
一、廬山慧遠、虎溪相關	217
二、與虎相關典故	222
三、杯度	224
四、彌天釋道安	227
五、支遁	231
六、竺法蘭	235
七、窺基	236
八、湯休	237
九、誌公與白鶴道人	237
十、白足和尚	238
十一、竺法潛	239
十二、慧可	241
十三、竺僧朗	242
十四、魔考	243
十五、雁塔	244
十六、白馬寺	244
十七、明主親夢見	245
十八、萬迴	246
十九、釋僧範	247
二十、釋曇邕	248
二十一、小結	249
第二節 西域典故	249
一、祇園、孤獨園、金園、給園	250
二、雙林、雙樹	253
三、雞足山	256
四、雪山、雪山童子	258
五、天上天下，唯我（吾）獨尊	261
六、鵠隱佛影	262
七、共命鳥	264
八、竹園、竹林	265
九、雁王、銜果獻、鹿女	266

十、香象	268
十一、天衣迴舞、仙樂飄揚	269
十二、馬喻	270
十三、迦葉植福予貧	271
十四、小結	272
第六章 盛唐詩中的佛禪經典意涵	273
第一節 盛唐詩中的《維摩詰經》意涵	273
一、香積	274
二、宴坐	278
三、其它	280
(一) 無作無行、空病空、癡愛、丘井、 是身如浮雲、妙香	280
(二) 空病空	280
(三) 癡愛	281
(四) 丘井	282
(五) 是身如浮雲	283
(六) 妙香	283
第二節 盛唐詩中的《妙法蓮華經》意涵	284
一、窮子喻	285
二、化城喻	289
三、一乘法	292
四、三車	294
五、寶塔喻	296
六、童聚沙成佛塔	298
七、墨點三千界	299
第三節 盛唐詩中的《彌勒下生經》意涵	300
第四節 盛唐詩中的《楞伽經》意涵	302
第五節 盛唐詩中的《般若波羅蜜多心經》意 涵	303
第六節 盛唐詩中的《金剛般若波羅蜜經》意 涵	304
第七節 盛唐詩中的《六祖壇經》意涵	306
第八節 盛唐詩中的《摩訶止觀》意涵	307
第九節 其它	309

一、拈花微笑	309
二、雨花、天花、花雨	311
第十節 小結	314
第七章 盛唐詩中的禪情佛義——以王維、 孟浩然為研究對象	315
第一節 王維	316
一、從第三章的佛禪術語進入	316
(一) 寺院、僧人及其相關語	317
(二) 空、有、無	317
(三) 佛法	320
(四) 心、識、情、四諦	321
(五) 修行的階地、境界	323
二、從第四章的佛禪術語進入	325
(一) 覺、省、悟、觀	325
(二) 無染、去外蔽、滅想	326
(三) 禪坐	327
(四) 慈悲、佈施、戒律	329
三、從佛教典故與佛典思想進入	331
四、小結	333
第二節 孟浩然	334
一、從第三、四章的佛禪術語進入	335
(一) 寺院、僧徒的相關語詞、飾物、 儀軌	335
(二) 佛法相關詞	337
(三) 對佛教修行的相關體悟	337
二、從佛教典故與佛典思想探入	339
三、小結	341
第八章 結 論	343
一、研究成果	343
(一) 盛唐詩中對佛禪語典的運用狀況	343
(二) 王維詩中的南北禪意涵確認	345
二、研究的困境與未來展望	346
參考書目	347
附錄一 與佛寺相關的泛稱	353

第一章 緒 論

《滄浪詩話》云：「夫學詩者以識爲主：入門須正，立志須高；以漢、魏、盛唐爲師，不作開元、天寶以下人物。」〔註1〕；王世禎崇尚「神韻」說，在其《唐賢三昧集》中體現此主張，本書專錄盛唐詩歌，標其「沖和淡遠」之盛唐清音最契本心。經由以上學者的論述，盛唐詩歌的文學地位不勝枚舉，盛唐詩歌之所以爲後人所讚揚、傳誦，誠如王美玥在《詩情與戰火——論「盛唐之音」的美學議題》中所提出的論點，從中確立盛唐之音的價值：

- 一、崇高、博大、昂揚的審美基調，影響當代，並足供後人憑式。
- 二、精緻、雅正的文化風尚領航時代精神。
- 三、確定詩歌創作形式與美學評論標準，提供後人具體且系統化的學習準則。
- 四、承先啓後，鑑往知來。〔註2〕

詹瑛在《唐詩》一書中也指出：「盛唐詩歌，從內容到形式，從風格流派到創作方法，都表現了古典詩歌的最高成就。」〔註3〕盛唐詩之

〔註1〕 參見《景印文淵閣四庫全書》，臺北：商務印書館，1983年版，第一四八〇冊，頁811。

〔註2〕 參見王美玥《詩情與戰火——論「盛唐之音」的美學議題》，台北：秀威資訊，2007年7月版，頁257～259。

〔註3〕 參見詹瑛《唐詩》，台北：群玉堂（國文天地關係企業），1992年7月版，頁32。

成就在於文學樣式的多變與詩歌內容的豐富性，就其內容而論，三教思想的融通是此時的最大特色。筆者綜觀歷來研究，認為盛唐詩中的佛禪意涵仍可再深入探討，以下筆者分三節，詳述研究動機、研究目的與研究方法、步驟。

第一節 研究動機

一、問題敘述

佛教自從東漢明帝傳入中國後，即不斷傳播四方，發展到唐代，則進入了一個繁盛的時期，胡遂指出：

由於國家的統一，南北各地的思想文化得以交流，從南北朝時就已經逐漸形成的各家佛學見解也得以取長補短、融會貫通。〔註4〕

生活在這樣一個濃厚的佛禪氛圍裡，作為有唐一代的文人士大夫當然不能不受到影響。可以說，在唐代這個中國佛教發展到繁榮鼎盛階段的社會中，我們幾乎找不出一個對佛教毫無所知的士大夫。〔註5〕

榮新江在〈導言：唐代宗教信仰與社會——新問題與新探索〉中亦云：「佛教無疑是唐代最為流行的宗教。」〔註6〕孫昌武在《佛教與中國文學》中曰：「隋唐五代是中國佛教發展的繁盛期，也是佛教思想與中國傳統思想文化進一步融合並創造出新的成果的時期，因此，佛教對於文人與文學也就有更巨大的影響。」〔註7〕就統計資料來看，當

〔註4〕參見胡遂《佛教禪宗與唐代詩風之發展演變》，北京：中華書局，2007年4月版，頁14。

〔註5〕參見胡遂《佛教禪宗與唐代詩風之發展演變》，北京：中華書局，2007年4月版，頁22。

〔註6〕參見榮新江《宗教信仰與社會》，上海：辭書出版社，2003年8月版，頁5。

〔註7〕參見孫昌武《佛教與中國文學》，台北：東華書局，1989年12月版，頁85。

時在中國盛行的宗派有天臺宗、華嚴宗與禪宗等，其中又以禪宗影響最爲深遠〔註8〕，文人身處當世不免受其影響，王志清在《盛唐生態詩學》中認爲：

在這些盛唐知識分子精英中，幾乎沒有一個不受佛禪的影響，沒有一個不在山水詩中表現禪悅旨趣的。〔註9〕

如王維詩文多所涉及佛語、禪意，孟浩然、李白、杜甫、岑參、王昌齡等盛唐詩人的作品亦有披涉，所以，筆者認爲這個主題可以探究。

至於選擇研究盛唐的原因，肇因於當時佛教的發展已達至巔峰，中國詩歌亦在此時綻放出最瑰麗的色彩，在這兩大頂峰並立之下，二者之間的融通與交涉，確實值得推究；再者，如神秀的北宗禪在武后朝時即已受到尊重，隨後的神會更將禪宗一統於南宗禪，形成「凡言禪皆本曹溪」的盛況〔註10〕，到了玄宗朝，雖然對佛教進行制約〔註11〕，但這些制約卻使得佛教更加快速融入中土文化，盛唐詩人與佛教藉此更爲緊密結合，如傅紹良在《盛唐文化精神與詩人人格》指出：

唐玄宗時期所採用的是一種抑揚結合的方法，這的確是一種「善於控制」的崇佛政策，它既遵循了佛教發展的基本規律，又注重保持政治的控制力，增了世俗力量對佛教的影響力。……從佛教的發展角度來看，它縮短了佛教與中

〔註8〕「佛教文化在盛唐門派林立，有天臺、三論、法相、華嚴、禪宗等教派，標志著佛教的中國化進入高峰期。在眾多的佛學教派中，又以禪宗最爲深入人心，並深刻地契入中國文化之中。」參見王志清《盛唐生態詩學》，北京：北京大學出版社，2007年4月版，頁154。

〔註9〕參見王志清《盛唐生態詩學》，北京：北京大學出版社，2007年4月版，頁154。

〔註10〕參見印順《中國禪宗史》，新竹：正聞出版社，1998年1月版，頁388。

〔註11〕《冊府元龜》（卷60）記載玄宗下詔：「令道士、女冠、僧、尼，致拜父母。」《新唐書·百官志》記載：「道士、女冠、僧、尼，見天子必拜。」玄宗亦下詔禁僧徒斂財：「自今已後，僧尼除講律之外，一切禁斷。六時禮懺，須依律儀；午後不行，宜守俗制。如犯者，先斷還俗，仍依法科罪。」（詳見《全唐文·禁僧徒斂財詔》卷30）。

國文化的差距；從社會政治和文化精神的充實角度來看，佛教與中國文化的融合度越來越高，社會上的崇佛情緒也越來越強烈。〔註12〕

因此，深受儒教影響的士大夫、文人們，便自然地融入佛法的天地中，詩、文均富含佛教禪義；另外，筆者研究盛唐而暫不研究中、晚唐詩，最主要是由於盛唐詩人入禪並非刻意，他們認為禪法的修持與他們追求精神自由是相符合的，所以詩之入禪少見刻琢、一片天然，但到了中、晚唐詩人，受限於國勢的逐漸衰微，功名追求已非易事，尋找逃避的樂園便是重點，如孫昌武在《詩與禪》中指出：

中晚唐詩失去了盛唐詩那種高遠的意境，開闊的氣魄，特別是在矛盾叢生、動亂頻仍的時代，有些詩人取消極、退避態度，……不少詩人在現實壓迫下，消滅了積極求進、奮鬥不息的精神，而用心於咀嚼自己內心的苦悶，把眼光局限於個人的狹小境界裡。他們不再求人生在經世濟民的偉業中發揮光熱，而是追求精神的解脫。他們傾心於宗教，特別是熱衷習禪，也是這種心境的表現。〔註13〕

故他們即在詩中入禪以自癒，雖然也有名篇，只是落入對待之境即非禪法本義。

二、文獻探討

根據筆者在國家圖書館的檢索，近25年來，研究「唐詩與佛」為主要內容的碩博士論文共有58本；研究「唐詩與禪」為主題的碩博士論文共有33本；以盛唐為研究對象則約有28本，「唐詩與佛」、「唐詩與禪」這兩者之間有重複。這些其中僅有姚儀敏的《盛唐詩與禪》是探討盛唐詩中的佛禪意涵，此著作距今已有25年，再加上拜讀後，認為書中所作分析稍屬簡略，可再深入研析；另外蘇欣郁在民國100年所完成的臺師大博士論文《唐禪詩研究》是最接近筆者的論

〔註12〕參見傅紹良《盛唐文化精神與詩人人格》，臺北：文津出版社，1999年6月版，頁37。

〔註13〕參見孫昌武《詩與禪》，臺北：東大圖書，1994年8月版，頁99。

文，因作者的研究範圍在整個唐代，又兼論六朝禪詩，而且在唐代研究上還含括禪師偈語、僧人詩作，所以在盛唐禪詩部分就無法全部研討，主要集中在王維、孟浩然、李白與杜甫，詩作也是擇其要點，故筆者認為盛唐禪詩可以再深入探究。

另外，在單篇論文的檢索上，並無學者專研高適、岑參、王昌齡等盛唐詩人作品的佛禪意涵；孟浩然則有張健的〈孟浩然與孟郊的詠僧學佛詩〉；李白則有楊秀華的〈李白的禪理詩〉、劉衛林的〈李白與北宗禪〉、朱國能的〈李白與佛教〉、陳祚龍的〈關於李白與佛教的因緣〉，嚴格而論，只有楊秀華談及李白詩中的禪義；至於杜甫則有多篇，如劉衛林的〈杜甫與禪門關係及對於禪學的體會〉、李嘉瑜的〈論杜甫「以禪入詩」的因緣及美感經驗〉、王熙元的〈杜甫與禪學之因緣——兼論其思想歸趨〉、王家琪的〈論杜甫之佛道因緣〉、劉元春的〈「詩聖」與「詩佛」——杜甫一生的佛教信仰淺所〉、趙玉娟的〈從杜甫的詩看杜甫與佛教之關係〉、陸光珍的〈論杜甫的佛教因緣〉、蔡惠明的〈杜甫的佛教因緣〉、曾志罡的〈杜甫的佛教信仰〉等著作，專究杜詩佛禪意涵的亦不多，仍以杜甫與佛教的關係為討論重點；而有「詩佛」之稱的王維，專研其佛禪詩歌的著作超過 30 篇，如陳振盛的《王維的禪意世界》、杜昭瑩的《王維禪詩研究》等；至於其他盛唐詩人的佛禪意涵研究更是闕如。不過，若是研究唐朝與佛禪的文化研究就有不少篇幅，根據蘇欣郁的查找，在大陸期刊就有 24 篇，如王啓興的〈寺院文化與唐代詩人〉，《唐代文學研究·第三輯》，1992 年 8 月版，而在臺灣期刊上則有 11 篇左右。綜合觀之，除王維已深入被探究外，盛唐詩的佛禪議題仍可再論析，因此，筆者不揣己力而決定徜徉於盛唐佛禪詩藝的世界中，以期獲得盛唐詩的另一面貌。

第二節 研究目的

唐詩中富含佛禪意涵的詩句相當多，若能將其逐條逐句整理，則能一窺唐朝文人的佛禪見解及當代的佛禪流行狀況，所以此篇論文的